WO 2004/110802

PCT/EP2004/050919

IAP20 Resignation 15 DEC 2005

Befestigungseinrichtung

5 Die Erfindung betrifft eine Befestigungseinrichtung für in einem Kraftstoffbehälter eines Kraftfahrzeuges anzuordnende Bauteile mit einem Befestigungselement.

Solche Befestigungseinrichtungen werden beispielsweise für die Befestigung einer Fördereinheit, einer Saugstrahlpumpe, von Leitungen oder dergleichen häufig eingesetzt und sind daher bekannt. Hierbei werden die im Blasverfahren hergestellten Kraftstoffbehälter anzuordnenden Bauteile in der Regel an einem in einer Öffnung des Kraftstoffbehälters einzusetzenden Flansch befestigt und beispielsweise gegen den Boden vorgespannt. Nachteilig hierbei ist, dass diese Befestigungseinrichtung einen sehr großen konstruktiven Aufwand erfordert.

Alternativ dazu ist es aus der Praxis bekannt, die im Kraft20 stoffbehälter anzuordnenden Bauteile unmittelbar an der Wandung
fest zu schweißen. Diese Befestigung ist jedoch ebenfalls sehr
aufwändig und erfordert Werkzeug zum Anschmelzen der Wandung
und des Bauteils.

25 Der Erfindung liegt das Problem zugrunde, eine Befestigungseinrichtung der eingangs genannten Art so weiterzubilden, dass sie konstruktiv besonders einfach aufgebaut ist.

Dieses Problem wird erfindungsgemäß dadurch gelöst, dass das 30 Befestigungselement ein am Grundteil und ein an dem Bauteil an-

2

geordnetes Kopfteil hat und dass die Kopfteile kraftschlüssig miteinander verbindbar sind.

Durch diese Gestaltung lässt sich das mit dem Kopfteil versehene Bauteil einfach auf das Kopfteil am Grundteil aufstecken. 5 Bei großen in dem Kraftstoffbehälter anzuordnenden Bauteilen können selbstverständlich mehrere Befestigungselemente vorgesehen werden. Hierfür sind nur in demjenigen Bereich der Wandung des Kraftstoffbehälters, in dem die Bauteile angeordnet werden, eine entsprechende Anzahl von Kopfteilen am Grundteil anzuord-10 nen. Hierdurch ist die erfindungsgemäße Befestigungseinrichtung konstruktiv besonders einfach aufgebaut. Die erfindungsgemäße Gestaltung der Befestigungseinrichtung führt zudem bei einer großen Anzahl von Bauteilen zu einem besonders einfach aufgebauten Kraftstoffbehälter. Die kraftschlüssige Verbindung wird 15 infolge der Quellung des Bauteils erreicht. Zusätzlich entsteht eine formschlüssige Verbindung.

Die erfindungsgemäße Befestigungseinrichtung lässt sich einfach fertigen, wenn zumindest eines der Kopfteile des Befestigungselementes hülsenförmig gestaltet ist. Das andere Kopfteil des
Befestigungselementes kann dabei ebenfalls hülsenförmig oder
als Bolzen ausgebildet sein. Große Bauteile, die mit mehreren
erfindungsgemäßen Befestigungselementen an der Wandung befestigt werden, lassen sich durch ein entsprechend starkes Einschieben des Kopfteils in das Grundteil zudem einfach in ihrer
vorgesehenen Lage ausrichten.

20

25

Häufig werden Leitungen wie beispielsweise Entlüftungsleitungen

oder eine Kraftstoffleitung durch die Wandung des Kraftstoffbehälters geführt. Die Leitungen werden innerhalb des Kraftstoff-

3

behälters verlegt und mit einem in der Wandung angeordneten Anschluss verbunden. Solche Leitungen lassen sich gemäß einer anderen vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung einfach an dem Anschluss befestigen und gleichzeitig anschließen, wenn das Befestigungselement einen durch die Kopfteile des Grundteils und des Bauteils durchgehenden Kanal aufweist und wenn die Kopfteile miteinander dichtend verbunden sind. Das Grundteil kann zudem einen Belüftungsnippel aufweisen.

Die Verbindung der Kopfteile gestaltet sich gemäß einer anderen vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung konstruktiv besonders einfach, wenn eines der Kopfteile radial in Richtung des jeweils anderen Kopfteils weisende umlaufende Ränder hat. Hierdurch lässt sich das eine Kopfteil einfach auf das andere Kopfteil aufstecken und damit kraftschlüssig oder bei entsprechender Gestaltung des den Rändern gegenüberstehenden Bereichs formschlüssig an dem Grundteil befestigen.

Die Bauteile lassen sich gemäß einer anderen vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung einfach an der Wandung des Kraftstoffbehälters befestigen und schwer wieder lösen, wenn die umlaufenden Ränder in ihren auf das andere Bauteil zugewandten Bereichen eine Fase und in ihren von den anderen Bauteilen abgewandten Bereichen einen Absatz aufweisen. Hierdurch haben die Ränder im Querschnitt die Form eines Sägezahnprofils.

25

30

Insbesondere bei den erfindungsgemäßen, den Kanal aufweisenden Befestigungselementen lassen sich in einem zusätzlichen Arbeitsgang zu montierende Dichtelemente einfach vermeiden, wenn ein Teil der umlaufenden Ränder als Befestigungsbereich und der andere Teil als Dichtbereich ausgebildet ist.

4

Der Befestigungsbereich erfordert gemäß einer anderen vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung einen besonders geringen baulichen Aufwand, wenn ein Teil der umlaufenden Ränder radial unnachgiebig gestaltet ist.

5

Ein durch das Befestigungselement geführter Kanal lässt sich gemäß einer anderen vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung einfach gegenüber dem Kraftstoffbehälter abdichten, wenn ein Teil der umlaufenden Ränder radial nachgiebig gestaltet ist.

10

25

Die erfindungsgemäße Befestigungseinrichtung hat eine besonders hohe Haltekraft für die im Kraftstoffbehälter zu befestigenden Bauteile und eine zuverlässige Dichtheit, wenn zumindest eines der Bauteile des Befestigungselementes in seinem dem jeweils anderen Bauteil gegenüberstehenden Bereich aus einem in Verbindung mit Kraftstoff quellfähigen Material gefertigt ist. Als quellfähiges Material eignen sich bei heutigen Kraftstoffen beispielsweise die Kunststoffe Polyoxymethylen (POM) oder Polyamid (PA). Infolge der Kunststoffeigenschaften Kriechen und Quellen sowie der mechanischen Verpressung des Kopfteils mit dem Grundteil entsteht eine nicht zerstörungsfrei lösbare Verbindung.

Bei durch die Wandung des Kraftstoffbehälters zu führenden Leitungen mit einem hohen Innendruck, wie beispielsweise einer zu einer Brennkraftmaschine eines Kraftfahrzeuges führenden Vorlaufleitung, lässt sich eine hohe Dichtheit der Befestigung gemäß einer anderen vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung einfach sicherstellen, wenn eines der Kopfteile eine umlaufende Nut zur Aufnahme eines Dichtringes hat.

5

Die erfindungsgemäße Befestigungseinrichtung erfordert einen besonders geringen Montageaufwand, wenn die Bauteile des Befestigungselementes einteilig mit der Wandung des Kraftstoffbehälters und mit dem zu montierenden Bauteil gefertigt sind. Die Bauteile des Befestigungselementes lassen sich daher insbesondere bei aus Kunststoff im Spritzgussverfahren gefertigten Kraftstoffbehältern und darin anzuordnenden Bauteilen einfach bei deren Fertigung anspritzen.

Eine nachträgliche Befestigung eines Bauteils in dem Kraftstoffbehälter gestaltet sich gemäß einer anderen vorteilhaften
Weiterbildung der Erfindung besonders einfach, wenn die Kopfteile einteilig am Grundteil oder dem Bauteil befestigt sind.
Die Befestigung kann wahlweise durch Verschweißen, Verkleben
oder formschlüssig erfolgen. Bei Kraftstoffbehältern oder Bauteilen aus Stahl werden die Kopfteile vorzugsweise vernietet.

Die erfindungsgemäße Befestigungseinrichtung hat eine besonders hohe Stabilität, wenn eines oder beide Kopfteile seitliche Stützstege aufweist.

20

25

Die Erfindung lässt zahlreiche Ausführungsformen zu. Zur weiteren Verdeutlichung ihres Grundprinzips sind mehrere davon in der Zeichnung dargestellt und werden nachfolgend beschrieben. Diese zeigt in

- Figur 1: eine Schnittdarstellung durch einen Kraftstoffbehälter mit darin befestigten Bauteilen,
- 30 Figur 2: eine stark vergrößerte Darstellung einer erfindungsgemäßen Befestigungsvorrichtung für eine durch die

6

Wandung des Kraftstoffbehälters aus Figur 1 geführte Leitung,

Figur 3: eine Schnittdarstellung durch zwei erfindungsgemäße

Befestigungsvorrichtungen im Kraftstoffbehälter aus
Figur 1.

10

15

20

25

30

Figur 1 zeigt eine Schnittdarstellung durch einen Teilbereich eines Kraftstoffbehälters 1 mit einem darin angeordneten Schwalltopf 2 und einer Fördereinheit 3. An der Fördereinheit 3 ist eine als Wellschlauch ausgebildete Leitung 4 angeschlossen, die mit einem an der Außenseite der Wandung des Kraftstoffbehälters 1 angeordneten Anschlussstutzen 5 verbunden ist. Bei der Leitung 4 kann es sich beispielsweise um eine zu einer nicht dargestellten Brennkraftmaschine des Kraftfahrzeuges führende Vorlaufleitung handeln. An dem Schwalltopf 2 ist ein Hebelgeber 6 befestigt. Die Leitung 4 und der Schwalltopf 2 sind mit Befestigungselementen 7, 8 an der inneren Wandung des Kraftstoffbehälters 1 befestigt. Der Hebelgeber 6 hat zu seiner Befestigung an dem Schwalltopf 2 ebenfalls ein Befestigungselement 9.

Figur 2 zeigt die Befestigung der Leitung 4 an der Wandung des Kraftstoffbehälters 1 aus Figur 1 in einer Schnittdarstellung. Der Kraftstoffbehälter 1 bildet hierbei das Grundteil. Das Befestigungselement 7 hat ein einstückig mit der Wandung gefertigtes hülsenförmiges Kopfteil 10. In das Kopfteil 10 ist ein ebenfalls hülsenförmig gestaltetes Kopfteil 11 der Leitung 4 eingeschoben. Das Kopfteil 10 und das Kopfteil 11 weisen einen durchgehenden Kanal 12 auf. Das Kopfteil 11 hat mehrere umlaufende, radial abstehende Ränder 13, mit denen es in dem Kopf-

PCT/EP2004/050919 WO 2004/110802

7

teil 10 bei der Montage kraftschlüssig gehalten wird. Infolge der Quellung der Kunststoffteile im Kraftstoff wird die Verpressung unterstützt, bzw. man erreicht eine zusätzliche formschlüssige Verbindung. Ein Teil der Ränder 13 ist durch eine 5 Form eines Sägezahnes unnachgiebig gestaltet und bildet einen Befestigungsbereich 14 des Befestigungselementes 7. Die übrigen Ränder 13 sind radial federnd gestaltet und bilden mit einer flächigen Abstützung an dem Kopfteil 10 einen Dichtbereich 15 des Befestigungselementes 7. Weiterhin ist zwischen dem Kopfteil 11 und dem Kopfteil 10 ein Dichtring 16 in einer Nut 23 angeordnet. Dieser Dichtring 16 ist bei drucklosen Leitungen, wie beispielsweise einer Rücklaufleitung oder einer Entlüftungsleitung, nicht erforderlich. Weiterhin zeigt Figur 2, dass das Kopfteil 10 seitliche Stützstege 24 hat.

15

25

30

10

Figur 3 zeigt eine Schnittdarstellung durch einen Teilbereich des Schwalltopfes 2 aus Figur 1 mit einem der Befestigungselemente 8 zu seiner Befestigung an der Wandung des Kraftstoffbehälters 1 und dem Befestigungselement 9 zur Befestigung des Hebelgebers 6. die Befestigungselemente 8, 9 haben jeweils ein hülsenförmiges Kopfteil 17, 18 und ein in das Kopfteil 17, 18 eingepresstes, bolzenförmig gestaltetes Kopfteil 19, 20. Die Kopfteile 19, 20 weisen jeweils umlaufende Ränder 21, 22 auf, mit denen sie sich in dem Kopfteil 17, 18 verhaken. Durch eine Quellung mit Kraftstoff lässt sich zudem eine hohe Pressung des Kopfteils 19, 20 mit dem Kopfteil 17, 18 sicherstellen. Dies führt zu hohen Haltekräften des Befestigungselementes 8, 9. Das Kopfteil 17 des Befestigungselementes 8 für den Schwalltopf 2 ist einstückig mit der Wandung des Kraftstoffbehälters 1 gefertigt, während das Kopfteil 18 für den Hebelgeber 6 mit dem Schwalltopf 2 vernietet ist. Selbstverständlich können in einer

8

alternativen Ausführungsform die Kopfteile 19, 20 hülsenförmig gestaltet sein und die Kopfteile 17, 18 übergreifen.

9

Patentansprüche

- Befestigungseinrichtung für in einem Kraftstoffbehälter eines Kraftfahrzeuges anzuordnende Bauteile mit einem Befestigungselement, dad urch gekennzeichnet, dass das Befestigungselement (7 9) ein am Grundteil (1) angeordnetes Kopfteil (10, 17, 18) und ein an dem Bauteil angeordnetes Kopfteil (11, 19, 20) hat und dass das Kopfteil (11, 19, 20) des Bauteils und das Kopfteil
 (10, 17, 18) des Grundteils (1) kraft- und formschlüssig miteinander verbindbar sind.
- Befestigungseinrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass zumindest eines der Kopfteile des Befestigungselementes (7 9) hülsenförmig gestaltet ist.
- 3. Befestigungseinrichtung nach Anspruch 1 oder 2, da durch gekennzeichnet, dass das Befestigungselement (7) einen durch die Kopfteile (10, 11) am
 Bauteil und am Grundteil (1) durchgehenden Kanal (12) aufweist, und dass die Kopfteile (10, 11) vom Bauteil und
 Grundteil (1) dichtend verbunden sind.
- 25 4. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Kopfteil (11, 19, 20) am Bauteil oder das
 Kopfteil (10, 17, 18) am Grundteil (1) radial in Richtung
 des jeweils anderen Bauteils weisende umlaufende Ränder

 (13, 21, 22) hat.

10

- 5. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die umlaufenden Ränder (13, 21, 22) in ihrem auf das andere Bauteil zugewandten Bereichen eine Fase und in ihren von den anderen Bauteilen abgewandten Bereichen einen Absatz aufweisen.
- 6. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekenn~

 zeichnet, dass ein Teil der umlaufenden Ränder
 (13) als Befestigungsbereich (14) und der andere Teil
 als Dichtbereich (15) ausgebildet ist.

5

- 7. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass ein Teil der umlaufenden Ränder
 (13, 21, 22) radial unnachgiebig gestaltet ist.
- 8. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vor20 hergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass ein Teil der umlaufenden Ränder
 (13, 21, 22) radial nachgiebig gestaltet ist.
- 9. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass zumindest eines der Bauteile des
 Befestigungselementes (7 9) in seinem dem jeweils
 anderen Bauteil gegenüberstehenden Bereich aus einem

11

in Verbindung mit Kraftstoff quellfähigen Material gefertigt ist.

- 10. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Kopfteil (10, 17, 18) am
 Grundteil (1) oder am Bauteil (11) eine umlaufende
 Nut (23) zur Aufnahme eines Dichtringes (16) hat.
- 10 11. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Bauteile des Befestigungselementes (7 9) einteilig mit der Wandung des
 Kraftstoffbehälters (1) und mit dem zu montierenden
 Bauteil gefertigt sind.
 - 12. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Kopfteil (11, 19, 20) an dem
 Bauteil oder das Kopfteil (10, 17, 18) an der Wandung
 des Grundteils (1) befestigt ist.

20

13. Befestigungseinrichtung nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Grundteil (1) am Kopfteil (10, 17, 18) oder das Kopfteil (11, 19, 20) am Bauteil seitliche Stützstege (24) aufweist.

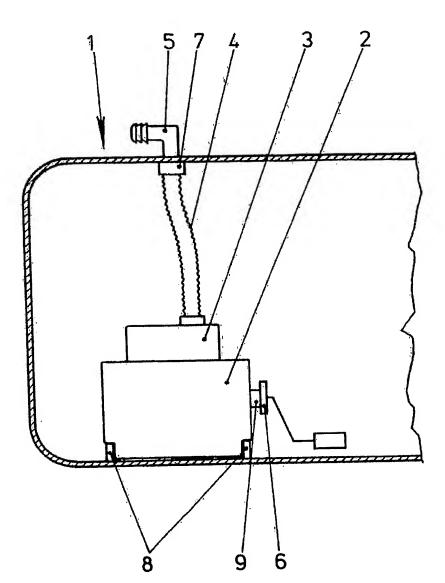


Fig.1

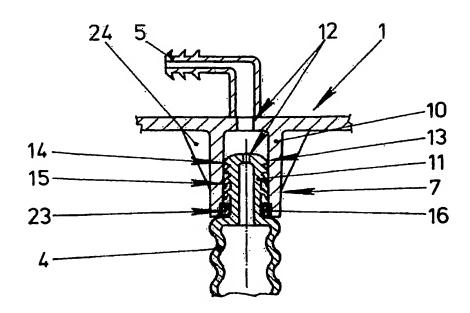
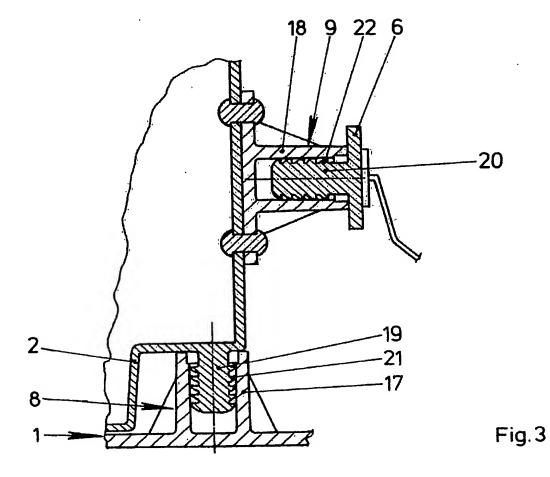


Fig. 2



INTERNATIONAL SEARCH REPORT



International Application No PCI / EP2004/050919

A. CLASSIFIC IPC 7	CATION OF SUBJECT MATTER B60K15/077		·
According to I	international Patent Classification (IPC) or to both national classificati	on and IPC	
B FIFI DS S	FARCHED		
IPC 7	umentation searched (classification system followed by classification $B60K$		
	on searched other than minimum documentation to the extent that su		rched
Electronic da	ata base consulted during the international search (name of data bas	e and, where practical, search terms used)	
EPO-Int	cernal		
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		Relevant to claim No.
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	100,000
Х	EP 1 291 222 A (KAUTEX TEXTRON GM KG) 12 March 2003 (2003-03-12) page 5, paragraphs 38,41,42 figures 1,4,7-11	IBH & CO	1-13
X	US 5 527 163 A (WERKMANN KARL-HE) AL) 18 June 1996 (1996-06-18) column 2, lines 10-35 figure 2	INZ ET	1-10,12
X	DE 196 00 872 A (BOSCH GMBH ROBE) 17 July 1997 (1997-07-17) column 4, lines 1-10 - lines 45-		1,2
X Fu	rther documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed	in annex.
° Special cons	categories of cited documents: ment defining the general state of the art which is not sidered to be of particular relevance or document but published on or after the international	"T" later document published after the in or priority date and not in conflict wit cited to understand the principle or t invention "X" document of particular relevance; the	heory underlying the
"L" docur whice citat	dale ment which may throw doubts on priority claim(s) or this cited to establish the publication date of another ion or other special reason (as specified) ment referring to an oral disclosure, use, exhibition or	cannot be considered novel or cannot he considered novel or cannot he considered novel or cannot he cannot be considered to involve an document is combined with one or ments, such combination being obv	claimed invention inventive step when the
P- docu	or means ment published prior to the International filling date but r than the priority date claimed	in the art. *&* document member of the same pate	nt family
,	ne actual completion of the international search	Date of mailing of the international s	earch report
	12 November 2004	23/11/2004	
Name an	nd mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer	
	ักเ. – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo ณ, Fax: (+31–70) 340–3016	Verdelho, L	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No PCI/EP2004/050919

		PC1/EP2004/050919
	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category *	Citation of document, with Indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	US 2002/130515 A1 (ITO HIROAKI ET AL) 19 September 2002 (2002-09-19) page 1, paragraphs 6,7 page 4, paragraphs 6,7 figures 3-8	1-13
A	DE 32 25 929 A (BOSCH GMBH ROBERT) 12 January 1984 (1984-01-12) page 8, lines 6-30	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No PCI / EP2004/050919

	ent document in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
EP	1291222	A	12-03-2003	DE CA EP JP US	10144543 A1 2401499 A1 1291222 A1 2003159950 A 2003047563 A1	03-04-2003 10-03-2003 12-03-2003 03-06-2003 13-03-2003
US	5527163	Α	18-06-1996	DE DE EP ES	4343199 A1 59400168 D1 0658456 A1 2086984 T3	22-06-1995 25-04-1996 21-06-1995 01-07-1996
DE	19600872	A	17-07-1997	DE WO	19600872 A1 9725219 A1	17-07-1997 17-07-1997
us	2002130515	A1	19-09-2002	JP	2002339825 A	27-11-2002
DE	3225929	A	12-01-1984	DE	3225929 A1	12-01-1984

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



Internationales Aktenzeichen PCI/EP2004/050919

A. KLASSII IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B60K15/077				
, ,	500(10) 011				
Nach der Int	ernationalen Patentidassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	sifikation und der IPK			
	RCHIERTE GEBIETE				
Recherchier IPK 7	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol B60K	le)			
IFK /	DOUR				
Racherchier	te aber nicht zum Mindestprüfsloff gehörende Veröffentlichungen, sow	veit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen		
TIOUR STORIES	and the state of t				
Während de	r Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und evtl. verwendete S	Suchbegriffe)		
EPO-In	ternal				
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommenden Telle	Betr. Anspruch Nr.		
			1 10		
X	EP 1 291 222 A (KAUTEX TEXTRON GM KG) 12. Mārz 2003 (2003-03-12)	RH & CO	1-13		
	Seite 5, Absātze 38,41,42				
	Abbildungen 1,4,7-11				
х	US 5 527 163 A (WERKMANN KARL-HEI	NZ ET	1-10,12		
	AL) 18. Juni 1996 (1996-06-18)		-		
	Spalte 2, Zeilen 10-35 Abbildung 2		,		
		_			
X	DE 196 00 872 A (BOSCH GMBH ROBER 17. Juli 1997 (1997-07-17)	T)	1,2		
	Spalte 4, Zeilen 1-10 - Zeilen 45	-55			
		· ./			
{	_	7			
ł					
	/ Lere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie			
		T Spälere Veröffentlichung, die nach dem	Internationalen Anmeldedatum		
'A' Veröffe aber n	ntlichung, die den aligemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist	oder dem Prioritätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidiert, sondem nu Erfindung zugrundellegenden Prinzips	r zum Verständnis des der		
"E" älleres Anme	Dokument, das jedoch erst am oder nach dem Internationalen Idedatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeu	itung; die beanspruchte Erfindung		
"L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zwelfelheit er- scheinen zu kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erholen zu kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf					
anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindun kann nicht als auf erfinderischer Täligkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen					
"O" Veröffe	nntichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, senutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht intlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach	Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann	Verbindung gebracht wird und		
'P' Veröffe dem b	ntlichung, die vor dem Internationalen Anmetdedatum, aber nach eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	*& Veröffentlichung, die Mitglied derselber			
Datum des	Abschlusses der Internationalen Recherche	Absendedatum des Internationalen Re	cherchenberichts		
1	2. November 2004	23/11/2004			
Name und	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteler			
l	Europäisches Patentami, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk				
ł	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016	'Verdelho, L			

1

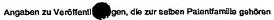
INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komm	enden Teile Betr. Anspruch Nr.
A	US 2002/130515 A1 (ITO HIROAKI ET AL) 19. September 2002 (2002-09-19) Seite 1, Absätze 6,7 Seite 4, Absätze 6,7 Abbildungen 3-8	1-13
A	DE 32 25 929 A (BOSCH GMBH ROBERT) 12. Januar 1984 (1984-01-12) Seite 8, Zeilen 6-30	1
	·	

1

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



Internationales Aldenzeichen

Im Recherchenbericht Ingeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung		
EP	1291222	A	12-03-2003	DE CA EP JP US	10144543 2401499 1291222 2003159950 2003047563	A1 A1 A	03-04-2003 10-03-2003 12-03-2003 03-06-2003 13-03-2003
US	5527163	A	18-06-1996	DE DE EP ES	4343199 59400168 0658456 2086984	D1 A1	22-06-1995 25-04-1996 21-06-1995 01-07-1996
DE	19600872	Α	17-07-1997	DE WO	19600872 9725219	–	17-07-1997 17-07-1997
us	2002130515	A1	19-09-2002	JP	2002339825	A	27-11-2002
DE	3225929	Α	12-01-1984	DE	3225929	A1	12-01-1984

THIS PAGE BLANK (USPTO)